



**COUNCIL OF
THE EUROPEAN UNION**

Brussels, 27 February 2014

7054/14

Interinstitutional Files:

2013/0442 (COD)

2013/0443 (COD)

**ENV 201
ENER 92
IND 79
TRANS 105
ENT 68
SAN 102
PARLNAT 70
CODEC 594
INST 135**

COVER NOTE

from: The Chairwoman of the European Union Affairs Committee of the Sejm
date of receipt: 20 February 2014
to: The President of the Council of the European Union

Subject: Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on the limitation of emissions of certain pollutants into the air from medium combustion plants
[18170/13 ENV 1236 ENER 601 IND 389 TRANS 694 ENT 357 SAN 557 PARLNAT 326 CODEC 3089 - COM(2013) 919 final]
Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on the reduction of national emissions of certain atmospheric pollutants and amending Directive 2003/35/EC
[18167/13 ENV 1235 ENER 600 IND 388 TRANS 693 ENT 356 SAN 555 PARLNAT 325 CODEC 3086 - COM(2013) 920 final]
- Opinion ¹ on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality

Delegations will find annexed a copy of the above letter accompanied by a courtesy EN translation.

¹ This opinion is also available at the Interparliamentary EU information exchange site IPEX at the following address: <http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/search.do>



Warszawa, dnia 19 lutego 2014 r.

SEJM
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

KOMISJA DO SPRAW UNII EUROPEJSKIEJ

PRZEWODNICZĄCA

Agnieszka Pomaska

**Szanowny Pan
Evangelos Venizelos
Wicepremier oraz
Minister Spraw Zagranicznych
Republika Grecka**

Szanowny Panie Premierze,

w załączeniu przesyłam opinię Komisji do Spraw Unii Europejskiej Sejmu RP nr 49 w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania (COM(2013) 919 wersja ostateczna) oraz wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie redukcji krajowych emisji niektórych rodzajów zanieczyszczenia atmosferycznego oraz zmiany dyrektywy 2003/35/WE (COM(2013) 920 wersja ostateczna), przyjętą na 227 posiedzeniu Komisji w dniu 5 lutego 2014 r.

Z wyrazami szacunku,

Opinia nr 49

Komisji do Spraw Unii Europejskiej Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej

w sprawie

Wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania (COM(2013) 919 wersja ostateczna)

oraz

Wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie redukcji krajowych emisji niektórych rodzajów zanieczyszczenia atmosferycznego oraz zmiany dyrektywy 2003/35/WE (COM(2013) 920 wersja ostateczna)

przyjęta na 227 posiedzeniu w dniu 5 lutego 2014 r.

Komisja do Spraw Unii Europejskiej Sejmu RP:

1. Nie popiera przedstawionych przez Komisję Europejską w projektach COM(2013) 919 oraz COM(2013) 920 propozycji zmian legislacyjnych w zakresie redukcji emisji niektórych rodzajów tzw. niskiej emisji;
2. Proponuje, aby zmiany legislacyjne w zakresie redukcji emisji niektórych rodzajów tzw. niskiej emisji objęły następujące zagadnienia:
 - 1) Wprowadzenie minimalnych wymagań jakościowych dla paliw stałych.
 - 2) Uzależnienie wysokości akcyzy na paliwa od jakości paliwa i rodzaju odbiorcy.
 - 3) Doprecyzowanie możliwości określenia dopuszczalnych rodzajów i jakości paliw zgodnie z art. 96 Prawa ochrony środowiska.
 - 4) Określenie standardów emisji dla kotłów o mocy poniżej 1 MW.
 - 5) Wprowadzenie wymagań technicznych w zakresie wielkości emisji zanieczyszczeń dla nowych źródeł spalania małej mocy w gospodarstwach domowych.
 - 6) Wprowadzenie obowiązku sporządzania mpzp dla obszarów przekroczeń standardów jakości powietrza.
 - 7) Wprowadzenie obowiązku wskazania w mpzp i decyzjach o ustaleniu warunków zabudowy i zagospodarowania terenu dopuszczalnego sposobu ogrzewania budynków.
 - 8) Wprowadzenie obowiązku uwzględniania w mpzp i decyzjach o ustaleniu warunków zabudowy zapisów programów ochrony powietrza.
 - 9) Zamieszczanie informacji o sposobie ogrzewania obiektu w projekcie budowlanym oraz w zawiadomieniu o zakończeniu budowy.
 - 10) Priorytet podłączania budynków do sieci ciepłowniczej.

- 11) Umożliwienie wdrożenia stref ograniczonej emisji komunikacyjnej.
 - 12) Wprowadzenie środków nadzoru terminowego przygotowania przez gminy założeń do planów zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe.
 - 13) Określenie obowiązku uzgadniania przez zarząd województwa projektów założeń do gminnych planów zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe pod względem zgodności z programem ochrony powietrza.
 - 14) Wprowadzenie wymogu prowadzenia inwentaryzacji źródeł spalania przy opracowywaniu założeń do planów zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe.
 - 15) Ujęcie obowiązku przygotowywania i uchwalania planów energetycznych na szczeblu województwa.
 - 16) Wprowadzenie możliwości udzielenia dotacji z budżetu gminy po wymianie ogrzewania.
 - 17) Wskazanie odpowiedzialności w zakresie ograniczenia emisji pochodzącej z sektora komunalnego i transportu na obszarze gminy.
 - 18) Doprecyzowanie obszaru kompensacji emisji.
 - 19) Wprowadzenie obowiązku rozstrzygnięcia o potrzebie kompensacji emisji na etapie decyzji środowiskowej.
 - 20) Umożliwienie przeprowadzenia kompensacji emisji poprzez ograniczenie niskiej emisji.
3. Zwraca się do Rady Ministrów o podjęcie działań zmierzających do wprowadzenia wyżej wymienionych zmian legislacyjnych w zakresie redukcji emisji niektórych rodzajów tzw. niskiej emisji.

Przewodnicząca Komisji



Agnieszka Pomaska



Warsaw, 19th February 2014

SEJM
OF THE REPUBLIC OF POLAND

EUROPEAN UNION AFFAIRS COMMITTEE

CHAIRWOMAN

Agnieszka Pomaska

**Mr
Evangelos Venizelos
Deputy Prime Minister
and Minister of Foreign Affairs
Republic of Greece**

Dear Prime Minister,

I hereby enclose European Union Affairs Committee's opinion No. 49 on the *Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on the limitation of emissions of certain pollutants into the air from medium combustion plants (COM(2013) 919 final)* and the *Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on the reduction of national emissions of certain atmospheric pollutants and amending Directive 2003/35/EC (COM(2013) 920 final)* adopted at the 227th Committee's meeting of 5th February 2014.

Yours sincerely,

Opinion no 49
of the European Union Affairs Committee of the Sejm of the Republic of Poland
on
the proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on the
limitation of emissions of certain pollutants into the air from medium combustion plants
(COM(2013) 919 final)
and
the proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on the
reduction of national emissions of certain atmospheric pollutants and amending
Directive 2003/35/EC (COM(2013) 920 final)
adopted at the 227th meeting of 5 February 2014

The European Union Affairs Committee of the Sejm of the Republic of Poland:

1. Does not support the proposed legislative changes put forward by the European Commission in the proposals COM(2013) 919 and COM(2013) 920 concerning the reduction of emissions from certain so-called small combustion plants;
2. Proposes to include the following considerations in the legislative changes concerning the reduction of emissions from certain so-called small combustion plants:
 - 1) Introducing minimum quality requirements for solid fuels.
 - 2) Making fuel excise duty rates dependent on fuel quality and end-user type.
 - 3) Clarify the possibility to define admissible fuel types and fuel quality specifications in accordance with Article 96 of the Environment Protection Act
 - 4) Defining emission standards for boilers below 1 MW power output.
 - 5) Introducing technical requirements applicable to pollutant emission levels for new small combustion units in households.
 - 6) Introducing an obligation to prepare local land development plans for areas where air quality standards are not met.
 - 7) Introducing an obligation to include information on acceptable heating technologies to be used in buildings in local land development plans and zoning decisions.
 - 8) Introducing an obligation to include provisions of air protection programmes in local land development plans and zoning decisions.
 - 9) Including information about heating technologies used/to be used in building structures in their construction designs and in notifications of completion of construction process.

- 10) Giving priority to connecting buildings to heat distribution networks.
 - 11) Enabling the implementation of limited traffic emission zones.
 - 12) Introducing supervisory measures to follow timely preparation of draft assumptions for heat, electric energy and gaseous fuels supply plans by communes.
 - 13) Introducing an obligation for voivodeship boards to ensure the compliance of draft assumptions for communal heat, electric energy and gaseous fuels supply plans with air protection programmes.
 - 14) Introducing the requirement to draw up inventories of combustion units while preparing draft assumptions for heat, electric energy and gaseous fuels supply plans.
 - 15) Devolving the obligation to prepare and adopt energy plans to voivodeships.
 - 16) Introducing a possibility of awarding subsidies from communal budgets after heating installation replacement.
 - 17) Indicating the entity responsible for curbing emissions from the municipal sector and from transport within every commune.
 - 18) Introducing more detailed carbon offsetting regulations.
 - 19) Introducing an obligation to decide on the need for carbon offset at the stage of issuing environmental approvals.
 - 20) Allowing for carbon offsetting through reduction of small combustion plant emissions.
3. Calls upon the Council of Ministers to take measures aimed at introducing the above-mentioned legislative changes with respect to the reduction of emissions from certain so-called small combustion plants.

Committee Chair

/-/ Agnieszka Pomaska